

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE ÉTRANGER
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 91 — 3361

4 SEPTEMBRE 1991. — Arrêté ministériel portant mesure d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement. — Coefficients

Le Ministre de la Coopération au Développement,

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération avec les pays en voie de développement, spécialement en son article 100;

Vu l'arrêté ministériel du 27 février 1981 portant mesure d'exécution de l'article 106 de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération avec les pays en voie de développement;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, en date du 24 juillet 1991,

Arrête :

Article unique. Le coefficient de disparité de pouvoir d'achat et le coefficient affectant l'allocation compensatoire sont fixés comme suit :

Pays	Date
Land	Data
Algérie — Algerië	1.4.91
Burundi	1.4.91
Bolivie — Bolivia	1.4.91
Equateur — Ecuador	1.4.91
Indonésie — Indonesië	1.4.91
Rwanda	1.4.91
Thaïlande — Thailand	1.4.91
Zaïre	1.4.91
Zimbabwe	1.4.91

Bruxelles, le 4 septembre 1991.

A. GEENS

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 91 — 3361

4 SEPTEMBER 1991. — Ministerieel besluit houdende uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden. — Coëfficiënten

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden, inzonderheid artikel 100 ervan;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 februari 1981 houdende uitvoeringsmaatregel van artikel 106 van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 juli 1991,

Besluit :

Enig artikel. De coëfficiënt van ongelijkheid in koopkracht en de coëfficiënt toegepast op de vereffenende bijslag wordt als volgt bepaald :

Coefficient de disparité	Coefficient affectant l'allocation compensatoire
Coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht	Coëfficiënt toegepast op de vereffenende bijslag
1,12	1,12
1,68	1,68
0,81	0,81
0,68	0,65
1,16	1,16
1,88	1,88
1,57	1,57
1,62	1,48
1,27	1,27

Brussel, 4 september 1991.

A. GEENS

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 91 — 3362

2 OCTOBRE 1991. — Accord entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement du Royaume de Belgique relatif à la modification de l'Arrangement administratif du 23 février 1977 relatif aux modalités d'application de la Convention générale sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République tunisienne du 29 janvier 1975

Vu l'article 24 de la Convention générale sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République tunisienne du 29 janvier 1975,

Les autorités administratives compétentes belge et tunisienne sont convenues de commun accord de modifier les articles 57 et 63 de l'Arrangement administratif du 23 février 1977 relatif aux modalités d'applications de la Convention générale sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République tunisienne du 29 janvier 1975, comme suit :

Article 1er. L'article 57, § 4, 4^o de l'Arrangement administratif du 23 février 1977 relatif aux modalités d'application de la Convention générale sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République tunisienne du 29 janvier 1975, est remplacé par la disposition suivante :

« 4^o Travailleurs autres que ceux visés aux 1^o, 2^o et 3^o et qui sont en possession d'un permis de travail valable, les allocations étant toutefois accordées à partir de la date de la mise au travail :

- Pour le premier enfant : 800 FB par mois;
- Pour le deuxième enfant : 850 FB par mois;

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 91 — 3362

2 OKTOBER 1991. — Akkoord tussen de Regering van de Republiek Tunesië en de Regering van het Koninkrijk België betreffende de wijziging van de Administratieve Schikking van 23 februari 1977 betreffende de toepassingsmodaliteiten van het Algemeen Verdrag betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Tunesië van 29 januari 1975

Gelet op artikel 24 van het Algemeen Verdrag betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Tunesië van 29 januari 1975,

De bevoegde Belgische en Tunesische administratieve autoriteiten zijn in gemeen overleg overeengekomen de artikelen 57 en 63 van de Administratieve Schikking van 23 februari 1977 betreffende de toepassingsmodaliteiten van het Algemeen Verdrag betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Tunesië van 29 januari 1975, te wijzigen als volgt :

Artikel 1. Artikel 57, § 4, 4^o van de Administratieve Schikking van 23 februari 1977 betreffende de toepassingsmodaliteiten van het Algemeen Verdrag betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Tunesië van 29 januari 1975, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4^o Andere werknemers dan die vermeld onder 1^o, 2^o en 3^o en die in het bezit zijn van een geldige arbeidsvergunning, met dien verstande nochtans dat de kinderbijslag wordt toegekend te rekenen van de datum van tewerkstelling :

- Voor het eerste kind : 800 BF per maand;
- Voor het tweede kind : 850 BF per maand;